

EN

The KMINA COMFORT walking stick is designed for people who need extra support when walking. It has a secure grip handle that adapts to the shape of the hand. The wide, flexible tip increases stability and adapts to all surfaces.

#### HEIGHT ADJUSTMENT

1. Stand on a flat surface and let your arm hang down naturally by your side.
2. Remove the height adjustment clip and slide the aluminium tube.
3. Set the cane height so the top part of the handle touches the inside part of the wrist.
4. Place the clip.

When using the cane, grip the handle **with the curve forward**.

#### WARNINGS

- Do not use this equipment without first reading and understanding these instructions. If needed, contact health care professional, dealer or technical personnel before attempting to use, otherwise injury may occur.
- KMINA Comfort Cane provides support, increases stability and assists while walking.
- It is designed with 10° extra inclination (physiological angle of the wrist) to avoid pain in hands and wrists.
- It provides ambulatory assistance for an individual weighing up to 330 lbs.
- It has 9 adjustments.
- Before using the cane, ensure that the height adjustment clip is securely locked in place or a fall could result, causing bodily injury and/or damage to the user.
- Inspect cane tips to check any wear and damage.
- Replace any broken, damaged or worn items immediately.
- Always consult your doctor to determine proper adjustments and use.
- Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and patient are established.
- Keep your cane clean by using a damp cloth. Do not use abrasive cleaning materials.

REFERENCE	KMINA COMFORT CANE - BLACK	K10026
-----------	----------------------------	--------



ES

El bastón KMINA COMFORT ha sido diseñado para personas que necesitan un apoyo extra a la hora de caminar. Posee una empuñadura de agarre seguro que se adapta a la forma de la mano. Su contera ancha y flexible aumenta la estabilidad adaptándose a todas las superficies.

#### AJUSTE DE ALTURA

1. Colóquese erguido sobre una superficie firme y plana, dejando que su brazo cuelgue naturalmente a su costado.
2. Retire el clip de ajuste de altura y deslice el tubo de aluminio hasta que el bastón quede a la altura correcta.
3. La parte superior de la empuñadura debe estar a la altura de la parte interior de la muñeca.
4. Vuelva a colocar el clip.

Para empezar a utilizar el bastón, agarre la empuñadura con **la curva hacia delante**.

KMINA

CE

#### ADVERTENCIAS

- No use este producto sin leer y entender las instrucciones. Si fuera necesario, contacte a un profesional de salud, a un distribuidor o a personal técnico antes de usar este producto y evitar posibles lesiones.
- El Bastón KMINA COMFORT ofrece apoyo, aumenta la estabilidad y ayuda a caminar.
- Está diseñado con 10° de inclinación extra (ángulo fisiológico de la muñeca) para evitar el dolor en manos y muñecas.
- Proporciona una ayuda ambulatoria para individuos que pesan hasta 150 kg.
- Cuenta con 9 regulaciones.
- Antes de usar el bastón, asegúrese de que el clip de ajuste de altura está bien fijado para evitar posibles lesiones o daños.
- Inspeccione a menudo la contera o taco del bastón para verificar que no está dañado o gastado.
- Reemplace cualquier pieza rota, dañada o desgastada.
- Consulte en todo momento con su doctor o terapeuta para determinar los ajustes y el uso adecuado del bastón.
- Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y el paciente.
- Mantenga limpio su Bastón utilizando un paño húmedo. No use materiales de limpieza abrasivos.



IT

Il bastone da passeggio KMINA COMFORT è progettato per le persone che hanno bisogno di un sostegno extra quando camminano. Ha una presa sicura che si adatta alla forma della mano. La punta larga e flessibile aumenta la stabilità e si adatta a tutte le superfici.

#### REGOLAZIONE IN ALTEZZA

1. Stare in piedi su una superficie piana e solida, permettendo al braccio di appendersi naturalmente al proprio fianco.
2. Rimuovere la clip di regolazione dell'altezza e far scorrere il tubo di alluminio fino a quando il bastone è all'altezza corretta.
3. La parte superiore del manico dovrebbe essere all'altezza dell'interno del polso.
4. Collocare la clip.

Per iniziare ad usare il bastone, **afferrare la impugnatura con la curva in avanti**.

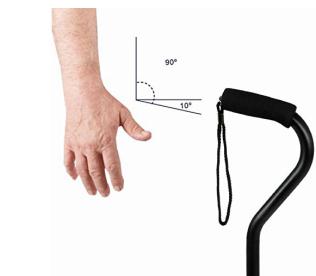
#### AVVERTENZE

- Non usare questo prodotto senza aver letto e compreso le istruzioni.
- Se necessario, contattare un operatore sanitario, un distributore o personale tecnico prima di utilizzare ed evitare possibili lesioni.
- Offre sostegno, aumenta la stabilità e aiuta a camminare.
- Realizzato con un'inclinazione extra di 10° (angolo fisiologico del polso) per evitare dolori alle mani e ai polsi.
- Supporto ambulatoriale per individui fino a 150 kg di peso.
- Ha 9 regolamenti.
- Prima di utilizzare, assicurarsi che la clip di regolazione in altezza sia fissata saldamente per evitare possibili lesioni o danni.
- Ispezionare spesso l'estremità o il puntali del bastone per assicurarsi che non sia danneggiato o usurato.
- Sostituire le parti rotte, danneggiate o usurate.
- Consultare sempre il proprio medico o terapeuta per determinare le regolazioni e l'uso corretto del bastone.
- Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui sono stabiliti l'utente e il paziente.
- Mantieni tu tuo bastone pulito usando un panno umido. Non utilizzare materiali di pulizia abrasivi.

REFERENCIA	BASTÓN KMINA COMFORT - NEGRO	K10026
------------	------------------------------	--------



REFERENZE	BASTONE KMINA COMFORT - NERO	K10026
-----------	------------------------------	--------



CE

DE

Der KMINA COMFORT Gehstock wurde für Menschen entwickelt, die beim Gehen zusätzliche Unterstützung benötigen. Er hat einen sicheren Griff, der sich der Form der Hand anpasst. Die breite, flexible Spitze erhöht die Stabilität und passt sich an alle Oberflächen an.

#### HÖHENVERSTELLUNG

1. Stehen Sie auf einer ebenen Fläche und lassen Sie Ihren Arm natürlich an der Seite hängen.
2. Entfernen Sie den Höhenverstellclip und schieben Sie das Aluminiumrohr auf die gewünschte Länge.
3. Stellen Sie die Stockhöhe so ein, dass der obere Teil des Griffes den inneren Teil des Handgelenks berührt.
4. Fixieren Sie die gewünschte Länge mit dem Clip.

Wenn Sie den Stock verwenden, greifen Sie den Griff mit der Kurve nach vorne.

#### WARNHINWEISE

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, ohne diese Anleitung zuerst gelesen und verstanden zu haben. Bei Bedarf wenden Sie sich vor der Verwendung an einen Arzt, Händler oder Techniker, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.
- KMINA COMFORT Gehstock bietet Unterstützung, erhöht die Stabilität und unterstützt beim Gehen.
- Er ist mit einer zusätzlichen Neigung von 10° (physiologischer Winkel des Handgelenks) ausgestattet, um Schmerzen in Händen und Handgelenken zu vermeiden.
- Er ist für eine Person mit einem Körpergewicht von bis zu 150 kg zugelassen.
- Er hat 9 Höheneinstellungen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Stockes, dass der Höhenverstellclip sicher verriegelt ist, da es sonst zu einem Sturz mit Verletzungen kommen kann.
- Überprüfen Sie die Rohrstockspitzen um Verschleiß und Beschädigungen zu entdecken.
- Ersetzen Sie beschädigte, fehlende oder abgenutzte Artikel sofort.
- Konsultieren Sie immer Ihren Arzt, um die richtigen Einstellungen und den Gebrauch zu bestimmen.
- Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Anwender und der Patient ansässig sind.
- Halten Sie Ihren Gehstock mit einem feuchten Tuch sauber. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

REFERENZEN	
GEHSTOCK KMINA COMFORT - SCHWARZ	K10026



#### AVERTISSEMENTS

- Ne pas utiliser ce produit sans avoir lu et compris les instructions. Si besoin est, contactez un spécialiste sanitaire, un distributeur ou un technicien de santé avant d'utiliser ce produit et évitez les blessures éventuelles.
- La canne de marche KMINA Comfort offre un appui, augmente la stabilité et vous aide à marcher.
- Elle est conçue avec une inclinaison supplémentaire de 10° (angle physiologique du poignet) pour éviter la douleur aux mains et aux poignets.
- Elle fournit un soutien ambulatoire aux personnes pesant jusqu'à 150 kg.
- Elle a 9 régulations.
- Avant d'utiliser la canne de marche, assurez-vous que le clip du réglage de la hauteur est correctement fixé pour éviter tout risque de blessure ou de dommage.
- Inspectez souvent l'embout de la canne pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée ou usée.
- Remplacez les pièces cassées, endommagées ou usées.
- Consultez votre médecin ou votre thérapeute en tout moment pour déterminer les paramètres et l'utilisation appropriée de la canne de marche.
- Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.
- Gardez votre canne propre à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.



FR

La canne KMINA COMFORT est conçue pour les personnes qui ont besoin d'un soutien supplémentaire pour marcher. Il est doté d'une poignée à prise sûre qui s'adapte à la forme de la main. L'embout large et flexible augmente la stabilité et s'adapte à toutes les surfaces.

#### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

1. Tenez-vous debout sur une surface ferme et plane, en laissant votre bras pendre naturellement sur le côté.
2. Retirez le clip du réglage de la hauteur et faites glisser le tube en aluminium jusqu'à ce que la bêquille soit à la bonne hauteur.
3. La zone supérieure de la poignée doit être à la hauteur de l'intérieur du poignet.
4. Remettez le clip en place.

Pour commencer à utiliser la canne de marche, saisissez la poignée avec la courbe en avant.

RÉFÉRENCE	
CANNE KMINA COMFORT - NOIR	K10026



**KMINA**  
#WalkTheFuture



IMPROVING MOBILITY DEVELOPMENT S.L.  
Avda. Mare Nostrum 1, Bloque 1, Pta 16  
46120, Alboraya, Valencia, Spain  
admin@kmina.com | www.kmina.com

**KMINA**

CE

**KMINA**

06/04/2023 V.7. CE